



CASA DE LA LITERATURA PERUANA

**Primer borrador del guion curatorial de la exposición sobre  
Manuel González Prada  
-Guion curatorial-**

Exposición temporal  
**Libertad d' escribir. El ritmo combativo de Manuel G. Prada**

Yaneth Sucasaca  
Con comentarios de Diana Amaya

Febrero 2019

# 1. Posibles títulos

Libertad d' escribir: ~~poética y pensamiento~~ de Manuel González Prada

# 2. Equipo de trabajo

Investigación y curaduría: Diana Amaya y Yaneth Sucasaca

Coordinación: Diana Amaya

Gestión: Julia Ponce

Museografía: Mauricio Delgado

# 3. Presentación

Los escritos políticos y literarios de MGP representan una crítica al *establishment*. Desde distintas tribunas (libros, diarios, espacios públicos) cuestiona la literatura oficial y en consecuencia la historia; denuncia el fracaso de la república, acusa a las elites por la derrota en la guerra con Chile y las responsabiliza de la derrota ante Chile. Sus escritos proponen renovar, buscar lo nuevo (Contextualizar desde la historia de las ideas. Por qué acudir a lo nuevo. Ver también cómo se avizora aquí la idea de vanguardia), ello con el afán de construir una identidad propia.

La exposición revisa desde una mirada actual la figura de MGP en diálogo con su contexto: la Guerra del Pacífico (1879-1883), el proceso de renovación de la poesía peruana, la reivindicación social del indio y del obrero, la mujer y la necesidad de repensar la producción letrada nacional, en el marco de un debate mayor sobre la construcción de una identidad nacional. Explora su propuesta estética e ideológica, entendiéndola bajo una misma lógica: romper con el pasado, lo viejo, desfasado y apostar por lo “nuevo”, diferente<sup>1</sup>. Para ello, identifica el itinerario de su figura y sus ideas a nivel nacional (la idea de lo nuevo, la identidad peruana). Observa cómo se traducen sus ideas y propuestas estéticas (¿?) en diferentes generaciones.

Se busca presentar a Manuel González Prada como un puente o bisagra que une y posibilita el giro de la historia nacional, incita la culminación de un periodo, la ruptura con lo colonial, y, al mismo tiempo, encarna el tránsito a nuevos debates, ideas y proyectos. No obstante, esto no quiere decir que representa solo un momento de la tradición literaria, por el contrario, creemos que al ser una figura fronteriza, un momento de tensión, el escritor tiene una mirada del pasado y del futuro (sus ideas atraviesan, desbordan y conectan todo el itinerario cultural del país) que además repercute en los lectores.

---

<sup>1</sup> Antonio Cornejo Polar. *Historia del Perú Republicano*.

Diana Amaya (26/02/2019): Sobre el concepto de bisagra:

- Concepto que observa solo un momento
- Relativizar la imagen de MGP como un rupturista. Qué significa lo nuevo.
- Actitud cuestionadora

## 4. Secciones, temas a exponer

### a. Vínculo intelectual-obrero:

La revolución como un acto colectivo, en el que son partícipes intelectuales y obreros. Se ahonda en el activismo libertario de la última etapa de su vida. El vínculo que establece con trabajadores peruanos y movimientos anarcosindicalistas, donde cumple un rol determinante en su formación ideológica, a partir de sus acercamientos y discursos que apelan a la organización de la clase trabajadora y la autoeducación como cimientos para lograr un cambio. Su definición del papel del intelectual y el obrero en la futura revolución, idea que fue adoptada posteriormente por los jóvenes universitarios y obreros de 1919, quienes impulsaron la creación de la Universidad Popular González Prada, el papel que cumple en las luchas por las 8 horas de trabajo. Asimismo, se revisa su influencia en la labor cultural que desarrollan los movimientos anarcosindicalistas a nivel propagandístico, cultural y educativo.

Papel del intelectual

### a. Papel del intelectual: Vínculo entre MGP con los movimientos y actores anarcosindicalistas.

- Discurso: "El intelectual y el obrero"<sup>2</sup>. Publicado en *Los Parias* y luego en *Horas de lucha*  
(1)

---

<sup>2</sup> El primero de Mayo de 1905, se celebró en Lima y El Callao la llamada Pascua Roja, día de redención social del obrero, del proletario y del trabajador en general. Ese día, muy temprano, los obreros de Lima encabezados por el Sindicato de Panaderos, cuyos líderes eran Manuel Caracciolo Lévano y Delfín Lévano (padre e hijo respectivamente), no entraron a sus centros de labores y enrumbaron al puerto de El Callao, donde rindieron un justo y merecido homenaje al trabajador Florencio Aliaga, asesinado un año antes, durante las protestas por la Jornada Laboral de Ocho Horas Diarias. (...)

El acto central se inició a las 9 de la noche. El Dr. Santiago Giraldo tomó la palabra y felicitó a los organizadores por la romería a Florencio Aliaga, nombrándolo el Primer Mártir de la Clase Obrera Peruana. Siguió el dirigente panadero Manuel Caracciolo Lévano, quien leyó su discurso ¿Qué son los Gremios Obreros y lo que deben ser?". Finalmente, fue leído el discurso El Intelectual y el Obrero, del pensador anarquista Manuel González Prada. <https://noticierolibre.com/060519/sobre-el-intelectual-y-el-obrero-de-manuel-gonzalez-prada/>

“(…) se hace tanto bien al sembrar trigo en los campos como al derramar ideas en los cerebros, que no hay diferencia de jerarquía entre el pensador que labora con la inteligencia y el obrero que trabaja con las manos, que el hombre de bufete y el hombre de taller, en vez de marchar separados y considerarse enemigos, deben caminar inseparablemente unidos.

(2)

“Piensan y cavilan: el herrero al forjar una cerradura; el albañil al nivelar una pared; el tipógrafo al hacer una compuesta; el carpintero al ajustar un ensamblaje; el barretero al golpear en una veta; hasta el amasador de barro piensa y cavila. Sólo hay un trabajo ciego y material: el de la máquina; donde funciona el brazo de un hombre, ahí se deja sentir el cerebro. Lo contrario sucede en las faenas llamadas intelectuales: a la fatiga nerviosa del cerebro que imagina o piensa, viene a juntarse el cansancio muscular del organismo que ejecuta. Cansan y agobian: al pintor los pinceles; al escultor el cincel; al músico el instrumento; al escritor la pluma; hasta al orador le cansa y le agobia el uso de la palabra. ¿Qué menos material que la oración y el éxtasis? Pues bien: el místico cede al esfuerzo de hincar las rodillas y poner los brazos en cruz... Las obras humanas viven por lo que nos roban de fuerza muscular y de energía nerviosa”.

(3)

“Cuando preconizamos la unión o alianza de la inteligencia con el trabajo no pretendemos que a título de una jerarquía ilusoria, el intelectual se erija en tutor o lazarillo del obrero. A la idea de que el cerebro ejerce función más noble que el músculo, debemos el régimen de las castas: desde los grandes imperios de Oriente, figuran hombres que se arrojan el derecho de pensar, reservando para las muchedumbres la obligación de creer y trabajar... Los intelectuales sirven de luz; pero no deben hacer de lazarillos, sobre todo en las tremendas crisis sociales donde el brazo ejecuta lo pensado por la cabeza”.

- Libro: *Horas de lucha*
- Otros discursos: “La autoridad”, “El estado” “Rebelión del soldado”, “Antipolíticos”, “La policía”, “La anarquía”, “El deber anárquico”, “La revolución” “Las huelgas”, “Fiesta universal”, “El comienzo”, “1 de mayo de 1907”, “1 de mayo de 1908”, “Los partidos y la Unión Nacional”<sup>3</sup>
- Vínculo con movimientos obreros como Federación de Panadero “Estrella del Perú”, Manuel Caracciolo Lévano y Delfín Lévano. La luchas por las 8 horas.

---

<sup>3</sup> Primer discurso, leído a su retorno de Europa, traza el programa de la Unión Nacional, “con orientación anarquista”

- Ver trabajo de otros intelectuales vinculados al movimiento obrero: Flora Tristán, Christiam Dam, Alexander Garland, Pedro Zulen y Dora Mayer recogen testimonios de trabajadores de la Cerro de Pasco Corporation. Asociación Pro-Indígena.
- <http://www.alasbarricadas.org/noticias/node/37040>: Miguelina Aurora Acosta Cárdenas, participó de organizaciones feministas y presidió el Comité femenino Pro-abaratamiento de las Subsistencias, junto a la indígena Dora Mayer dirigió la revista anarcofeminista *Claridad* (1917-1919). En Huacho, Luzmila La Rosa y Juanita Grados La Rosa fundaron el centro femenino Luz y Libertad en 1918.

Pendiente:  
Ver influencia del viaje a Europa sobre sus ideas anarquistas.

**b. MGP en el movimiento anarquista: cómo es leído, qué practicas genera en ellos, el periodismo, (la autoeducación), suscita lecturas**

Labor cultural del movimiento anarquista: concursos de poesía, canto, música, etc. y de prensa a inicios de siglo, impulsada por obreros autodidactas.

- Universidades populares González Prada: Papel del sindicato textil de Vitarte en la creación de las universidades populares González Prada, espacios de formación de obreros y estudiantes, Fiesta de la planta (concursos deportivos, de poesía, teatro y música que contaban con participación de obreros, intelectuales y artistas. Publicación de la revista *Claridad*.
- Revistas anarquistas donde se publican textos de MGP.
- Revistas que evidencian la lectura de MGP por los anarcosindicalistas
- Notas sobre veladas literarias o libertarias.
- Libros: *Horas de luchas* (1908), *Propaganda y ataque*, *Anarquía*.
- Fotos de movimientos obreros. Archivo Mediateca PUCP.



Foto. Obreros después de una fiesta.



Foto. Imprenta en Morococha

**c. El papel del periódico, la prensa en el movimiento anarquista:** prensa para difundir sus ideas, medio que utilizan los anarquistas para publicar sus reclamos y leer.

- Revistas y diarios anarquistas: *Los Parias* (1904-1906), donde MGP colaboró, *La Humanidad*, *La Protesta* (1911).
- Lecturas sobre la prensa, los periódicos y el anarquismo<sup>4</sup>.

**b. La Literatura como espacio que imagina la nación. Literatura e indigenismo y el rol de la mujer.**

La Guerra del Pacífico evidencia un Estado frágil, un territorio desarticulado con una población diversa y sin conciencia de ser parte de una colectividad. La figura de MGP resulta clave por sus aportes a la reflexión, discusión en el debate por la formación de una nación, a través de cuestionamientos y búsquedas que implican revolucionar e incluir en el proyecto de nación a indígenas y obreros, y además replantear y valorar el aporte de la mujer en la sociedad. En ese sentido, se revisa el contexto en el MGP lee sus discursos, los intelectuales que lo anteceden, acompañan y preceden en su mirada de la nación, el papel que le da a la literatura y a los escritores en la formación de la nación, los problemas que expone, las posibles soluciones que expone, su mirada de figuras pasadas, sus propuestas, y como muchos de estos problemas aún persisten en la actualidad. Centralismo y nación. Ciudad letrada.

**a. La Guerra con Chile, evento detonante a nivel nacional y en MGP. MGP en transformación constante. Escritura corrección repensar.**

- Don Manuel. Biografía sobre su trabajo algodonero.
- Poemas publicados en *El correo del Perú*. Primeras publicaciones románticas.
- Club Literario
- Foto con Ricardo Palma

---

<sup>4</sup> Regis Debray. Socialismo y la imprenta: un ciclo vital.



- Discurso en el Politeama
- Vigil, Grau, Bolognesi
- *Páginas libres*. Primera edición y correcciones.
- La presencia de Chile en su ideario.
- Círculo literario

“Discurso en el Palacio de Exposición”<sup>5</sup>

No cuento con bagaje literario, i sucedo en la presidencia del *Círculo* al escritor que supo deleitarnos con la *Sabatina* i la *Novia del Colejial*; carezco de iniciativa, i me veo desde hoi a la cabeza de un'agrupación destinada a convertirse en el partido radical de nuestra literatura<sup>7</sup>. Mas una consideración me alienta: yo no vengo a guiar, sino a ser arrastrado por el buen camino.

**b. Repensar la nación: indigenismo antes y después de MGP, nación en construcción continúa. Ensayo y poesía.**

- Discursos: “Nuestros indios”, “La cuestión indígena”, “Los verdaderos salvajes”, “La cuestión indígena” y “El problema indígena”
- Propaganda y ataque
- Baladas peruanas
- Padre Horan, Ricardo Palma, Clorinda, Abelardo Gamarra, Chocano, López Albuja, JCM, JMA
- Indigenismo: Narciso Aréstegui, Juan Bustamante Dueñas, Clorinda Matto, Vienrich, JCM, JMA, GCh
- Contextualizar con otros pensadores: Flora Tristán, Ricardo Palma, Clorinda Matto de Turner, Adolfo Vienrich. Abelardo Gamarra, Rufino Blanco, Luis Velasco Aragón<sup>6</sup>
- Ver movimientos / levantamientos indígenas de su contexto
- Ver cómo es leído con los siguientes pensadores: Mariátegui, Haya de la Torre, Gamaliel Churata,
- Libros: *Baladas peruanas*<sup>7</sup>, *Páginas libres*.

**c. Nación y la mujer**

Mujer y escritura

---

<sup>5</sup> “Conferencia en el Teatro Olimpo” compromiso para los jóvenes que componían el círculo, líder literario y también líder político.

<sup>6</sup> *Manuel González Prada por los más notables escritores del Perú y América*.

<sup>7</sup> *Mirada al pasado*.

Mujer y religión

Mujer y clase

“Instrucción laica”, “Las esclavas de la iglesia”, “Conferencia en el Teatro Olimpo”

**d. de la escritura a lo oral: identidad y escritura. de la propaganda al uso popular.**



Foto: Manuel González Prada en San Marcos, fiesta universitaria. 1901

**c. Escritura y libertad, la censura**

Yaneth Sucasaca (14/02/2019):

- La renovación y revolución ideológica y estética parten de la escritura.
- Su principal medio es la escritura
- La polémica siempre es mediante la escritura

Es transversal a su propuesta ideológica.

La escritura es vital para el acto revolucionario, en tanto sea un acto de libertad. La palabra escrita trasmite, cuestiona, informa y propone. En tal sentido, la persecución a las imprentas, la censura de cualquier tipo de escrito, ya sea artístico como periodístico, detiene la reflexión, el cambio.

Tanto en su obra poética como ensayística apela a una mirada integral de la escritura, donde se reconoce que la relación entre el hombre y el lenguaje está en reinención constante, “con la palabra sucede lo mismo que con el agua: estancada, se corrompe; movida y ajitada, conserva su frescura” (MGP; Libertad d’ escribir).

Sus propuestas estéticas apelan a la renovación de la poesía peruana, para esto recupera algunas formas desusadas y adapta otras al español.



Asimismo, se explora sus propuestas lingüísticas y ortográficas que busca independizarse, defiende una lengua no tan pura, que lo acerca más al hablante, de algún modo, busca recuperar la oralidad en la escritura.

De este modo, MGP se erige como una figura suscitadora de ideas e inspiradora en el ejercicio de la escritura en todos los grupos sociales, en tanto son actos de libertad.

**a. Escritura como detonante del cuestionamiento, la transmisión de sentidos... censura**

papel de los medios de prensa (periódicos y revistas) y espacios y eventos públicos donde difunde sus ideas. La mayoría de sus escritos aparecen primero en prensa.



Imprenta del diario *El Comercio*

- Libertad de escribir

En ningún tiempo ni en ningún país convino más la libertad d'escribir que hoi en las naciones sudamericanas. Las ideas muertas i enterradas ya en Europa, renacen para cundir i dominar en el Nuevo Mundo. Bajo diferentes disfraces i con distintos nombres, las falanjes retrógradas nos invaden. Colombia, Ecuador, Bolivia i el Perú mismo, les sirven de fortalezas i cuarteles jenerales. La última batalla contra lo viejo i lo malo tiene que darse aquí, batalla formidable i tenaz, porque las preocupaciones relijiosas se parecen a los bueyes de la *Odisea*, que muertos i asados mujen.

- Escribas y retóricos

- “Nuestro periodismo”

- “El escritor y la ley”

**b. La escritura como espacio de renovación (poética). Vínculo con los movimientos vanguardistas.**

- *Minúsculas* (1901). Concepción de modernidad, su vínculo con la máquina (su imprentilla resguardada en el Instituto Porras Barrenechea) su vínculo con el modernismo y vanguardia: Eguren, Vallejo.

- Sus influencias poéticas: Verlaine, Leconte de Lisle, Quevedo, Voltaire.

Yaneth Sucasaca (14/02/2019):

Renan, Guyau, Víctor Hugo, Voltaire, // Anarquistas, Proudhon, Reclus, Jean Grave, Faure, Bakunin, Kropotkin “La conquista del pan”, Karl Liebknecht // España: Odón de Buen, Francisco Pi Margall, José Nakens, Fermin Salvochea

Escritores: Valera, Castelar, Núñez de Arce y Campoamor  
Shakespeare, Spencer y Darwin  
Goethe, Heine y Schopenhauer

- Sus lecturas: Grafitos<sup>8</sup> (grafiti, escritura ilegal)
- El club literario y luego Círculo literario Moncloa y Covarrubias. Los bohemios de 1886. Lima, 1901. Sobre fundación del círculo literario.
- Fuentes Castro. Notas literarias y hojas para el pueblo. Lima, 1882. Prólogo “Cuatro palabras”. Sobre escritura, académicos y técnicos.
- *Ortometría* (1977)
- “Poesía” (1899-1901)
- “Los poetas”
- “**Conferencia en el Ateneo**”<sup>9</sup>. Sobre la imitación en la literatura.

“No hablamos hoy como hablaban los conquistadores: las lenguas americanas nos proveen de neologismos que usamos con derecho, por no tener equivalentes en castellano, por expresar ideas exclusivamente nuestras, por nombrar cosas íntimamente relacionadas con nuestra vida. Hasta en la pronunciación ¡cuánto hemos cambiado! Tendemos a eludir la *n* en la partícula *trans*, *i* a cambiar por *s* la *x* de la preposición latina *ex*, antes de consonante, en principio de vocablo. Señores, el que habla en este momento ¿qué sería en alguna academia de Madrid? Casi un bárbaro, que pronuncia la *ll* como la *y*, confunde la *b* con la *i* no distingue la *s* de la *z* ni de la *c* en sus sonidos suaves”

“Discurso en el Palacio de Exposición”

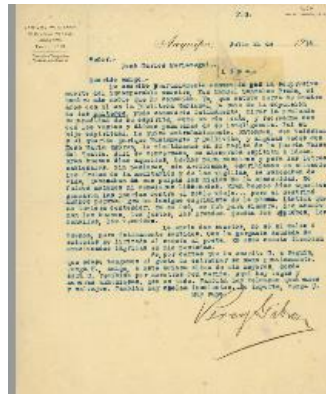
La poesía humana i útil, la que salva el mar de los siglos i vive más joven cuanto más vieja, tuvo carácter de verdadera, porque todo el arte del poeta consiste en vestir de púrpura la verdad i hacerla moverse a compás del ritmo.

<sup>8</sup> Grafitti - Sánchez: “Los grafitos gonzalezpradianos son por lo general pequeños poemas que Prada escribió de 1846 a 1918 y están agrupados en 7 rubros 1) sobre hombres y letras 2) literarios 3) epigramáticos 4) sobre mujer y amor 5) notas de viaje 6) grafitos religiosos y morales 7) sociales y políticos.

<sup>9</sup> Reorientar la literatura peruana alejándola del tradicionalismo de Palma y con una clara inspiración positivista.

Sus lectores: Eguren, Vallejo, Valdelomar, Chukiwanka Ayulo, Sánchez, Churata, Verástegui, Hidalgo?

- Libro de Eguren que dedica a MGP
- Poema de CV dedica a MGP
- Colónida dedicado a MGP
- Ortografía indoamericana, textos de BT
- Don Manuel
- Nuestras vidas son los ríos
- Texto de Churata sobre MGP
- Texto de Luis Velazco Aragón sobre MGP
- Artículos publicados en Amauta
- JCM sobre MGP
- Cartas de intelectuales tras la muerte de MGP



Carta de Gibson a AGP. Archivo José Carlos Mariátegui



Artículo de Verástegui sobre MGP

**c. El lenguaje y la lengua como espacios integradores, recuperando la oralidad.**

“Notas acerca del idioma”

“Aquí, en América i en nuestro siglo, necesitamos una lengua condensada, jugosa i alimenticia, como extracto de carne; una lengua fecunda como riego en tierra de labor; una lengua que desenvuelva períodos con el estruendo i valentía de las olas en la playa; una lengua democrática que no se arredre con nombres propios ni con frases crudas como juramento de soldado; una lengua, en fin, donde se perciba el golpe del martillo en el yunque, el estridor de la locomotora en el riel, la fulguración de la luz en el foco eléctrico i hasta el olor del ácido fénico, el humo de la chimenea o el chirrido de la polea en el eje.”

Propuesta ortográfica. Antecedentes y generaciones posteriores.

- La escritura constante, ¿por qué deja inéditos los textos?

## **5. Posibles recursos museográficos**

- Experimentación con el lenguaje y propuesta de lengua (relación / vínculos / aproximaciones con el hip hop, con el punk)
- La prensa y los medios de difusión actuales
- Cuestionamiento, preguntas
- Palabras, frases

## **6. Bibliografía**

Propone mirar otras tradiciones y reconocer nuestras propias formas de expresión. Llama a la búsqueda de un nuevo creador, capaz de responder al reto contemporáneo. Responsabilidad de la palabra, la escritura o los escritores, en la nación fallida. Reforma del lenguaje. Elige el ensayo para su lucha, si no hay tiempo para el libro, queda el folleto o la hoja suelta, crea una ortografía, hace su escritura más transgresora. Vehículo como veloz y eficiente lenguaje prolongación de su pensar y sentir.